

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 40 (1964-1965)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verglichen mit Weltmeister Bier,  
ist **Colamint** ein Elixier.

Schwächt Dir ein Ast die Lebensgeister,  
zeig ihm mit **Colamint** den Meister.

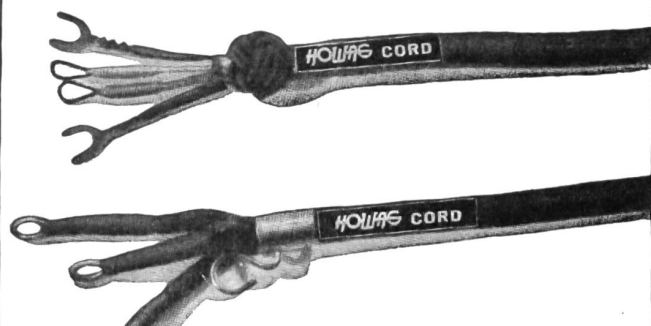
# Colamint

Das rassige Erfrischungsbonbon  
mit Kola und Traubenzucker.

Halter & Schillig AG, Beinwil am See



Erhältlich in Lebensmittelgeschäften



**HOWAG**  
WOHLEN (Aarg.)

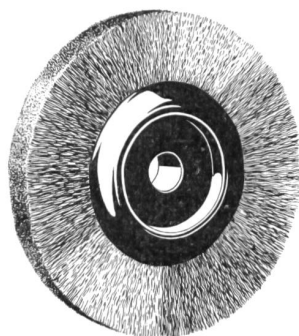
Fabrik für flexible u. elastische  
Leitungsschnüre für Telefon,  
Funkgeräte u. elektr. Apparate

## HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

**ZUG**

Baarerstraße 115 Telefon (042) 4 05 00  
4 50 12



**THOMA**

Fabriziert für Sie  
sämtliche technischen  
Bürsten sowie  
Rohrreinigungsmasch.

**JACQ. THOMA AG, WINTERTHUR**

Fabrik techn. Bürsten

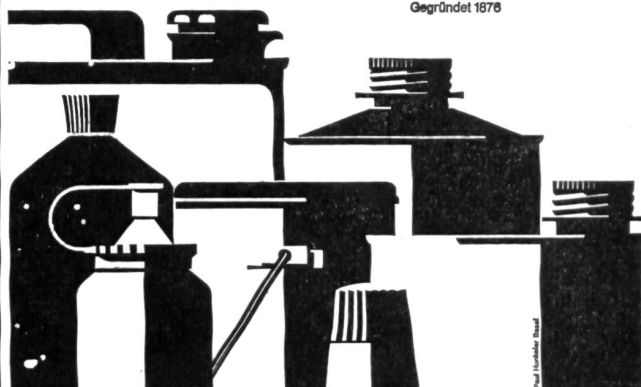
(052) 26773

**VOGEL AG**



Blech- und  
Kunststoff-Packungen  
Aesch/Basel  
Tel. 061 82 35 21

Gegründet 1878



Leicht und stark!  
Für Bau, Industrie, Lastwagen,  
Lokomotiven, Forst- und Land-  
wirtschaft.

**LASTWINDENFABRIK HANS WEISS**  
BERN 27 - Bethlehem Telephone (031) 66 17 14



**STEMPEL  
GRAVUREN**

**MASCHINENGRAVUREN**

**F. SURBER**

**ZÜRICH 1**

KAPPELERGASSE 14 / TEL. (051) 23 38 01

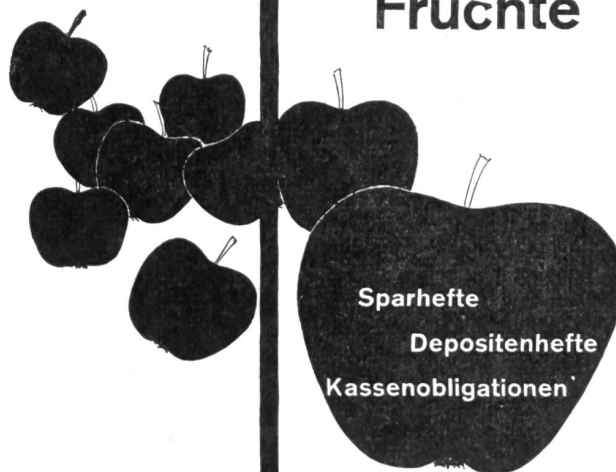


Wir stellen den neuen 2DM-Allrad vor. Ein Fahrzeug-Typ, der sich im zivilen Einsatz bereits vielfach bewährt hat und den wir nun für unsere Armee liefern dürfen.

# SAURER

Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon

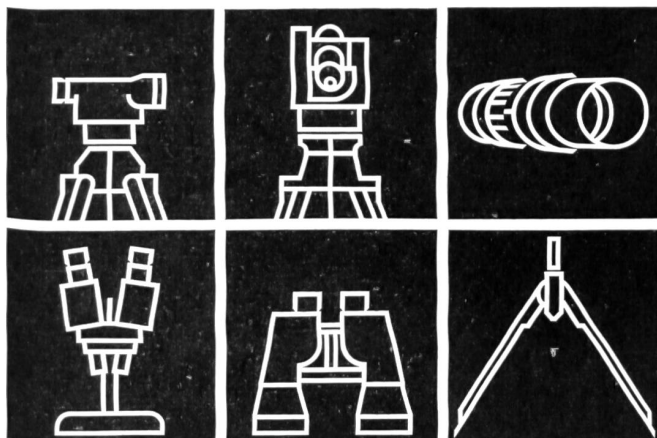
# Sparen trägt Früchte



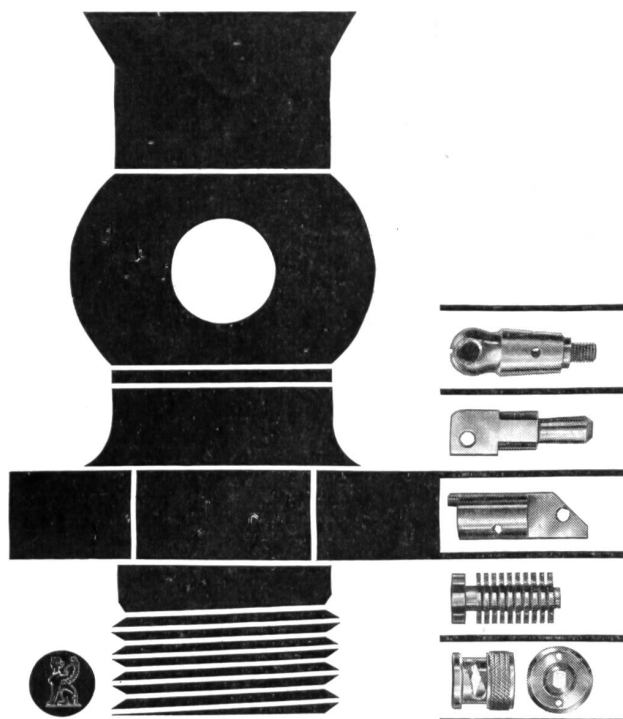
Sparhefte  
Depositenhefte  
Kassenobligationen

Zürcher  
Kantonalbank

# Kern-Instrumente erprobt und bewährt in aller Welt



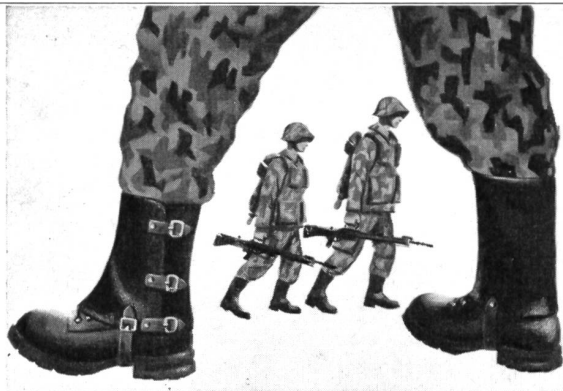
Kern & Co. AG Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik



Drehteile jeder Art bis  
45 mm Ø  
gedrehte Holzschrauben  
Bohrer und Gewindebohrer  
Präzisions-  
Metallschrauben

Sphinxwerke Müller & Cie AG  
Solothurn Schweiz

SPHINX



## arfol

Fusspuder

erhöht die Marschtüchtigkeit  
verhütet Wundlaufen  
schützt vor Fusschweiss



Siegfried AG, Zofingen

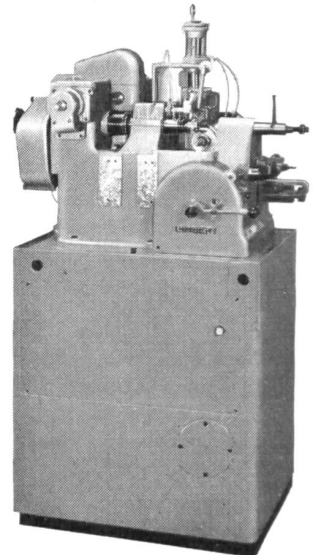
# LAMBERT

Halbautomatische  
Abwälzfräsmaschine

## TYP 75

Gerade Verzahnung  
Radial-Axialschnitt  
Schraubenräder  
Kegelräder

Grösster Modul 1,5  
Grösster Rad-  
durchmesser 88 mm



**S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ**



### Hotel de la Gare Bienne

Telefon 2 74 94  
A. Scheibli, propriétaire

Gepflegte Küche - Cuisine soignée  
Moderne Zimmer - Tout confort

## KURSAAL

BERN

Das gastliche Haus  
für gesellige Anlässe, Bankette und  
Groß-Veranstaltungen.

## Bandeisen und Bandstahl

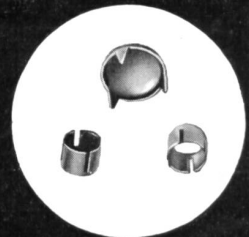
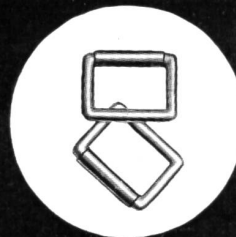
kaltgewalzt      Sehr vorteilhafte Preise



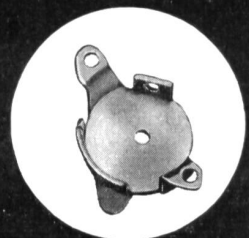
Kaltwalzwerke

Telefon (061) 8153 73

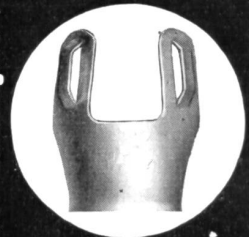
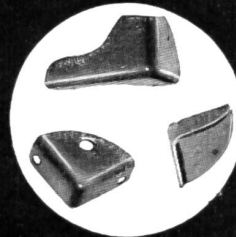
### Stanzartikel aller Art



### Metallwarenfabrik



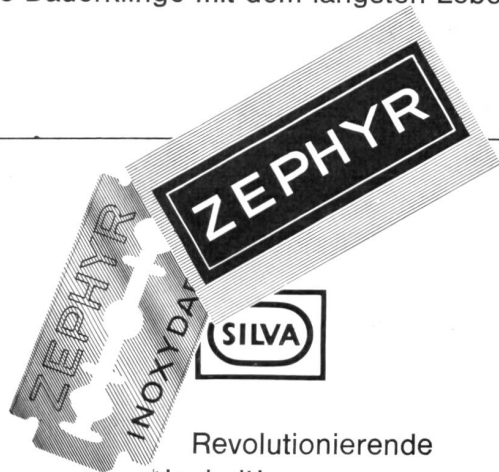
### HERFELD Aktiengesellschaft Stein a. Rhein



Eigener Werkzeugbau

# Zephyr—

die Dauerklinge mit dem längsten Leben!



Revolutionierende  
Neuheit!

Unerhörte Schnittbeständigkeit —  
sanfte, samtweiche Rasur.  
Weit mehr als 10 Rasuren!

Friedrich Steinfels  
Zürich 23



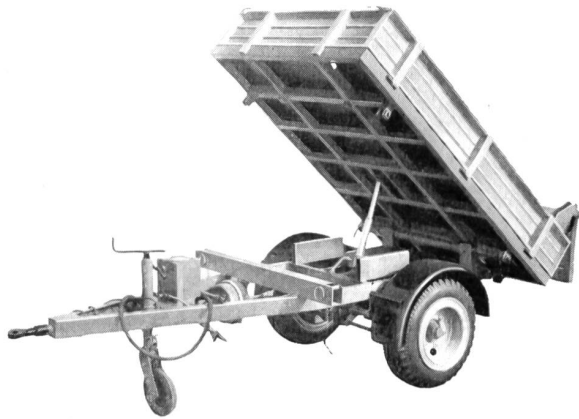
Zu jeder Ausrüstung gehört die Schaffhauser Bergsportapotheke.

## Modell Zermatt

ideal für den Bergfreund und Wanderer, weil ihr Format auf die Seitentasche des Rucksackes abgestimmt ist. Auch beliebt als Autoapotheke, weil sie im Handschuhfach Platz findet.

Etui aus la Lacar-Leder **Fr. 28.—** in Apotheken und Drogerien.  
**Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen**





## MENZI-NEUKONSTRUKTIONEN

Anhänger für Motorwagen mit Allradantrieb  
(Jeep, Landrover usw.)

A

Zweiachsanhänger mit Elektro- oder Druckluftbremsen,  
Gesamtgewicht 4 t

B

Einachs-Plattformdreiseitenkipper, Gesamtgewicht 3 t

C

Einachs-Muldenrückwärtskipper, Gesamtgewicht 2 t

**ERNST MENZI AG, WIDNAU SG**

Telefon 071 72 26 26



**Aloxyd - Schilder**  
**Selbstklebeschilder**  
**Gravoxyd - Schilder**  
für Maschinen, Motoren,  
Apparate u. Installationen

**ALOXYD % BIEL**

**Anodische Oxydation**  
**und Färbung**  
**von Aluminium und**  
**seinen Legierungen**

Tel. 032 2 74 81